

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 36 (1898)  
**Heft:** 40

**Artikel:** Lo Féli à Bredon  
**Autor:** C.T.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-197109>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

sermon arrivait à sa conclusion, lorsque le prédicateur, par un retour oratoire, lança ces paroles :

« Je vous ai dit, mes frères, méditez les Ecritures, lisez la Bible, sondez-la chaque jour, à chaque instant; vous m'opposerez peut-être votre indifférence religieuse, en vous retranchant derrière l'opportunité de vos travaux quotidiens?

» Rien n'est impossible au véritable chrétien. L'exemple doit être donné par le chef de la famille. Si le père dit : nous la lirons, la mère la lira; les enfants la liront aussi.

» Alors le culte de famille sera régulièrement institué dans vos demeures. »

La promesse était accomplie. Tous les paroissiens se regardèrent. Les gagneurs de paris ne purent s'empêcher de claquer des mains, pour témoigner au pasteur leur reconnaissance.

Le sermon s'acheva à la satisfaction générale, et l'après-midi, de nombreux flacons furent vidés en l'honneur de cette mémorable journée. Le pasteur fut invité ici et là, pour partager les bénéfices des paris, mais il s'en excusa humblement, et pria ses paroissiens de suivre ses conseils et de méditer les Ecritures.

MÉRIL CATALAN.

#### Un musée postal.

En 1874, le directeur des postes de l'empire d'Allemagne eut l'idée de créer, à Berlin, un musée postal contenant une collection où seraient réunis tous les moyens d'instruction de nature à compléter l'enseignement des fonctionnaires de son administration, tout en pouvant servir à des études d'un caractère plus général. Le fonds de cette collection fut constitué au moyen d'objets que l'administration des postes de l'empire avait fait figurer à l'exposition de Vienne en 1873. La *Science illustrée* publie sur ce curieux musée un intéressant article, dont voici quelques extraits :

Une promenade à travers les salles de ce musée nous montre tout ce qui a rapport aux communications postales. Les plus anciens échantillons d'écritures et d'objets servant à écrire qui nous aient été conservés, sont d'origine égyptienne et assyrienne. — De jolis dessins de femmes occupées à écrire, et qui proviennent de Pompéi et de Portici, montrent que déjà les dames romaines avaient, comme celles d'aujourd'hui, une importante correspondance épistolaire. — Une collection permet aussi de se rendre compte de la façon dont on écrivait au moyen-âge, de la forme des lettres, des livres, des pupitres et d'autres objets servant à écrire.

Pour les temps modernes, à côté des spécimens d'écritures manuscrites, on trouve les produits de l'art nouveau de l'imprimerie.

Du XVI<sup>e</sup> siècle, il n'y a qu'un journal, mais plus tard paraissent des gazettes imprimées.

Au XVII<sup>e</sup> siècle, il y a déjà des lettres pliées avec des mentions postales, des enveloppes de lettres de tous les pays, et l'on remarque que l'on est parvenu à une époque où les services postaux sont régulièrement organisés.

Primitivement, l'échange de nouvelles entre personnes éloignées se faisait soit par écrit, soit par l'intermédiaire de messagers voyageant à pied ou à cheval, le manque de routes frayées rendant en général l'emploi de bête de trait fort difficile.

On remarque une reproduction réduite de la statue de bronze de Max Kruse représentant Philipides, le messager de la victoire de Marathon, qui courut du champ de bataille à Athènes sans s'arrêter, et qui, avant de tomber mort auprès des archontes devenus anxieux, eut encore la force de dire : « Réjouissez-vous, la victoire est à nous !

Ce prédecesseur classique a eu pour imitateur le messager de Bâle, dont la statue orne la mairie de cette ville. Il fut envoyé à Bâle, en 1444, par le conseil de la ville de Strasbourg, lorsque les Armagnacs s'avancèrent. Comme Philipides, il tomba mort après avoir transmis son message.

Les vêtements du messager sont, sur l'original,

moitié noirs, moitié blancs. Ce double mélange de couleur paraît avoir été adopté généralement pour les vêtements des messagers, et il s'est maintenu en Suisse jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle. La sacoche pend à une courroie bouclée autour du ventre. Sur le côté gauche de la poitrine sont cousues les armes de la ville de Bâle. C'était toujours la marque des messagers. Le coureur de Berne, nommé Lerberbrein, portait aussi les armes de sa ville natale. Son costume est noir et rouge. On raconte de lui l'histoire suivante :

Un jour, envoyé à Henri IV, roi de France, il lui fit son rapport en allemand. Le roi lui ayant exprimé son étonnement, le libre Suisse répondit qu'il n'y avait pas lieu de s'étonner de ce qu'un coureur de Berne ignorât le français, mais bien de ce qu'un roi de France ne sût pas l'allemand. Comme toujours dans ces sortes d'anecdotes, le roi rit de la plaisanterie.

On a conservé, du XVII<sup>e</sup> siècle, une gravure représentant un messager de Nuremberg qui tient à la main une lettre portant cette suscription : « Bonne nouvelle de la Turquie et des Indes occidentales. »

De nos jours, il n'y a guère que le facteur rural qui rappelle dans nos pays l'ancien messager allant à pied d'un point à un autre. Autant que possible, on réduit les courses à pied au moyen de chevaux et de voitures.

Mais une série de photographies figurant au musée montre combien, aujourd'hui encore, le service des postes est pénible dans certains pays. Les scènes sont figurées par des modèles plastiques des différents types de courriers, auxquels a été joint un effet de paysage.

Nous voyons d'abord la poste russe du Caucase qui se fraye un chemin aux prises avec mille dangers à travers les neiges hivernales de la montagne. Ce sont en général les pays les moins civilisés qui sont le vrai domaine des messagers à pied. Aux Indes il est même muni de ceintures de sauvetage et de vessies natales pour faire certaines tournées, afin de lui éviter les détours qu'exigerait la traversée de ponts éloignés.

Dans la République Argentine, pour faire les tournées dans les Cordillères, il porte un gros bâton de montagne, et sa tête est enveloppée pour le protéger contre les insolations. Le facteur japonais porte le costume européen, tandis que les contrôleurs de la poste du même pays ont conservé le *costume national*.

On connaît déjà, dans l'antiquité, les messagers à cheval, pour la transmission rapide des nouvelles. Les auteurs grecs parlent de la poste à cheval des Perses : Jules-César avait organisé des stations de cavaliers entre son armée et Rome, pour faire connaître rapidement ses victoires.

Le musée de Berlin possède l'image du premier cavalier postal véritable, dans le soi-disant « petit courrier », d'après une gravure d'Albert Dürer. Le dessin représente un cavalier du XVII<sup>e</sup> siècle portant à la main la nouvelle de la conclusion de la paix de Westphalie. La légende porte : « Nouveau cavalier postal de Munster qui apporte la joie et la paix, expédié le 25 du mois de vin de l'année 1648. » Le cavalier est muni du clairon de la poste, attribut des postillons, qu'il n'était permis à personne d'usurper. Frédéric-le-Grand confirma un jour ce privilège, sous une forme humoristique, en refusant à un comte fraîchement anobli la faveur de porter « les cornes de la poste ».

De nos jours encore, le cavalier postal joue un grand rôle en Chine; il a journalement à faire 430 à 475 kilomètres, et il n'est même pas remplacé pendant des voyages d'une durée de dix à dix-huit jours.

Le musée postal est extrêmement riche en dessins et en modèles de voitures. A côté des chars de combat des anciens Egyptiens, se trouvent les différentes sortes de voitures à deux et à quatre roues des Grecs et des Romains.

Se servir d'une voiture fut d'abord considéré au moyen-âge comme efféminé : l'homme allait à cheval. Mais, peu à peu, l'usage de la voiture se répandit et le plus grand inconvénient était le mauvais état des routes. Ce qui le prouve, c'est l'invention d'un brave homme nommé Weigel, qui, en 1673, se construisit une voiture démontable pour la campagne. Considérant sa voiture comme un chef-d'œuvre, il dit :

« On est assis doucement et commodément sur la calèche qui embrasse la forme du corps et transforme en délicieux balancement, au moyen de deux

coussins artificiels, les rudes chocs de la voiture sur le chemin. Si, par mégarde, le cocher la fait sortir du chemin, de telle sorte qu'elle se heurte à une pierre ou à un monticule, ce qui la renverse nécessairement, ceux qui sont assis dans la voiture peuvent se sauver du danger. Les personnes assises du côté opposé à celui de la chute, peuvent ouvrir vivement la porte, et sortir toutes ensemble, en même temps, — ce qui n'est pas possible avec les voitures ordinaires. Celles qui sont assises du côté de la chute peuvent se retourner, tenir l'équilibre, et sortir de la voiture. »

#### Lo Féli à Bredon.

Lo Féli à Bredon avái 'na ruda balla man et po lè z'écetreùres, à li lo pompon ! Quand bin n'étai pas lo tot premi a l'écoula, lè bouëbo et lè bouëbettès lo ressivant adé po lão marqué lão laïvres et lão cahiers et quand lo régent avái oquì à recopyi, l'étai adé à li que lo fasai férè ; fallai vairé coumeint cein tortsivè ào tot fin !

Lo père ein étaï tot fiai et sè redressivè quand on dévezavè dè son Féli; assein quand lo bouëbo eut z'u coumeniyi, Bredon sè peinsà que l'étai damâdzò dè gardâ on gailla dinse à l'hotô et l'i férè empougna la faulk, lo pëtsà et la bessa; adon, coumeint n'avái pas lo moyan d'ein férè on menstre et ni on avocat, sè décida dè lo férè eintrâ dein 'na banqua dè pè Lozenza po lo dégremelhi ou pou.

Quand Bredon eut z'u trovâ 'na plliace, lo Féli modâ po la capitale et lè premirès senan-nès qae l'étai dein clilia banqua, lo patron l'ai bailla oquì d'ezí à férè po coumeinci : copyiyè lè lettres, lè portavè à la pousta et fasai totès lè coumechons que l'étai don pe soveint à sè promenâ pè lè tserrairès qu'à grattâ dào papai. Et noutron gaillâ étaï conteint qu'on bossu, kâ cé ovrâdzò l'ai allâvè bin mi què dè s'escormantsi du lè trai z'hâorès dào matin à la faulk.

La demeindze dào Djonno, l'est venu férè 'na veria pè la barqua et quand l'a z'u dinâ, l'a étai bairé on verro pè la pinta avoué lè z'amis.

— Es-tou bin dein clilia banqua et va-te lo commerce ? l'ai démandâvont cliliâo qu'eftiont perque.

— Oh ! caisi-vo, fasai lo Féli, su destra bin et n'quasu rein à férè : ti lè matins mè faut feinameint ceri lè solâ à monsu, cllia à la dama, ài bouébès et à la serveinta et ti lè dzo ne fè què mè promenâ pè la vela, et lo monsu est tant bouñeinfant avoué mè, vaidè-vo, que m'âmè coumeint se y'été son valet; quand su frou dào bureau, démandé adé ài z'autro yo su et quand wé ein coumechons, l'est adé ein cousons por mè. A la barqua, mè fâ assein totès mè fantasi et se l'ai démandâvô à mariâ iena dè sè damuzallès, la mè baillérâi illio. Teni, quand mon père a été traitâ avoué li po mè férè eintrâ à la banqua et que l'ai a montrâ ma fotografie, l'a volliu, coute que couté, l'avâi, po la mettrâ dein on lâivo dè son salon, découtè cliliâo dè sa dama et dè sè damuzallès. Faut don que seyè tot fou dè mè, n'est-pas te pas ?

Adon, lo Louis à Marque, que bévessâi quartetta à 'na trabilia découtè l'ai fe :

— Tè faut pas tant té bragâ, Féli; se ton patron a tant volliu avâi ton potrè, n'est pas por cein que te no dis ora !

— Et porquiet, donc ?

— Et bin, l'est po poai mi bailli ton signalè-meint ài gâpions et ài gendarmes se per hazâ de vegnâi à décampâ dè la banqua avoué dè sa mounia.

C. T.

#### Monsieur veut lire.

(Une chambre à coucher bourgeois. Dix heures du soir. Monsieur vient de se coucher. Madame rôdaille avant de se mettre au dodo.

Après s'être installé commodément, Monsieur saisit un